

Gaëtan Clément

1998/02/01

# Le mot «opportunité»

## Capsule linguistique

---

Le terme *opportunité* a une signification très précise en français. Il est pourtant employé le plus souvent dans un sens qu'il n'a pas et qui relève de l'anglais.

## Le sens correct

*Opportunité* signifie « qui arrive au bon moment » ou « caractère de ce qui est opportun ».

*Il faut saluer l'opportunité de cette mesure dans la lutte contre la pauvreté (c'est-à-dire la pertinence, l'à-propos de la mesure).*

*Le gouvernement a décidé de réduire les subventions aux PME. Le chef de l'opposition doute de l'opportunité d'une telle décision.*

## L'anglicisme

*Opportunité* est employé dans le sens anglais chaque fois qu'il signifie « occasion favorable » ou « possibilité ».

*La SAQ a sensiblement réduit le prix de certains vins : c'est là une excellente opportunité (occasion) de faire des économies.*

*Plusieurs immigrants croient que le Canada offre plus d'opportunités (possibilités) d'emploi que tout autre pays.*



Gaëtan Clément